

# GreenPerform Panel

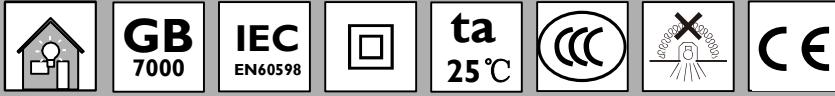
## RCI160

444170264854

Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書/ Hướng dẫn lắp đặt / คู่มือการติดตั้ง

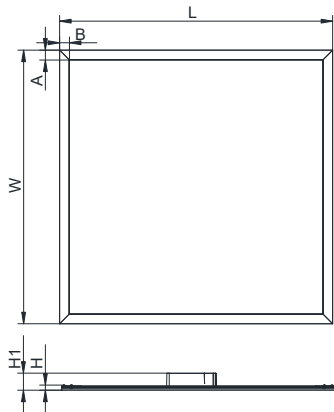
GC/GM

Инструкция по монтажу / Інструкція з монтажу / Орнату нұсқаулығы / التركيب تعليمات / Petunjuk Instalasi



Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg		
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)			
RCI160V/RCI160X/RCI160X LED37/8 W60L60	RCI160V/RCI160X LED39/8 W60L60	PSU/PSD/WIA	30	22	IP20	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7		
RCI160V/RCI160X LED37/8 W30L120	RCI160V/RCI160X LED39/8 W30L120	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*11*38		1.8		
RCI160V LED57/8 W60L120	RCI160V LED60/8 W60L120	PSU/PSD	46				1195*595*12*39		4.4		
RCI160X LED50/8 W60L120	RCI160X LED53/8 W60L120	WIA	40				1195*595*12*39		4.4		
RCI160V/RCI160X LED37/8 W60L60 OC	RCI160V/RCI160X LED39/8 W60L60 OC	PSU/PSD/WIA	30	19			595*595*12*38.5		2		
RCI160V/RCI160X LED37/8 W30L120 OC	RCI160V/RCI160X LED39/8 W30L120 OC	PSU/PSD/WIA	30				1195*295*12*38.5		2		
RCI160V LED57/8 W60L120 OC	RCI160V LED60/8 W60L120 OC	PSU/PSD	46				1195*595*12*38.5		4.9		
RCI160X LED50/8 W60L120 OC	RCI160X LED53/8 W60L120 OC	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9		
RCI160V/RCI160X LED27/8 W60L60 16	RCI160V/RCI160X LED29/8 W60L60 16	PSU/PSD/WIA	22	16			595*595*12*38.5		2		
RCI160V/RCI160X LED27/8 W30L120 16	RCI160V/RCI160X LED29/8 W30L120 16	PSU/PSD/WIA	22				1195*295*12*38.5		2		
RCI160V LED54/8 W60L120 16	RCI160V LED58/8 W60L120 16	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5		4.9		
RCI160X LED48/8 W60L120 16	RCI160X LED51/8 W60L120 16	WIA	40				1195*595*13*39.5		4.9		
RCI160V/RCI160X LED35/9 W60L60	RCI160V/RCI160X LED37/9 W60L60	PSU/PSD/WIA	30	22			IP20/IP54		595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
RCI160V/RCI160X LED35/9 W30L120	RCI160V/RCI160X LED37/9 W30L120	PSU/PSD/WIA	30						1195*295*11*38		1.8
RCI160V LED54/9 W60L120	RCI160V LED58/9 W60L120	PSU/PSD	46						1195*595*12*39		4.4
RCI160X LED48/9 W60L120	RCI160X LED51/9 W60L120	WIA	40						1195*595*12*39		4.4
RCI160V/RCI160X LED35/9 W60L60 OC	RCI160V/RCI160X LED37/9 W60L60 OC	PSU/PSD/WIA	30	19	595*595*12*38.5	2					
RCI160V/RCI160X LED35/9 W30L120 OC	RCI160V/RCI160X LED37/9 W30L120 OC	PSU/PSD/WIA	30		1195*295*12*38.5	2					
RCI160V LED54/9 W60L120 OC	RCI160V LED58/9 W60L120 OC	PSU/PSD	46		1195*595*13*39.5	4.9					
RCI160X LED48/9 W60L120 OC	RCI160X LED51/9 W60L120 OC	WIA	40		1195*595*13*39.5	4.9					
RCI160V/RCI160X LED26/9 W60L60 16	RCI160V/RCI160X LED28/9 W60L60 16	PSU/PSD/WIA	22	16	595*595*12*38.5	2					
RCI160V/RCI160X LED26/9 W30L120 16	RCI160V/RCI160X LED28/9 W30L120 16	PSU/PSD/WIA	22		1195*295*12*38.5	2					
RCI160V LED52/9 W60L120 16	RCI160V LED56/9 W60L120 16	PSU/PSD	46		1195*595*13*39.5	4.9					
RCI160X LED46/9 W60L120 16	RCI160X LED49/9 W60L120 16	WIA	40		1195*595*13*39.5	4.9					

Unit单位: mm

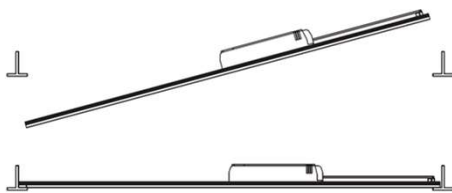


W60L60

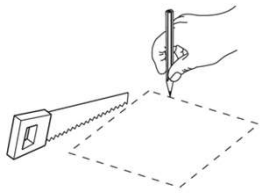


W30L120 / W60L120

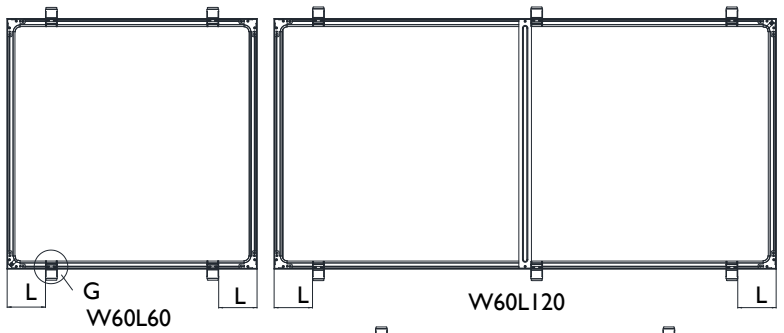
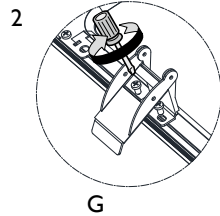
### A 嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)



## B 嵌入式Plaster Ceiling Version(PCV)

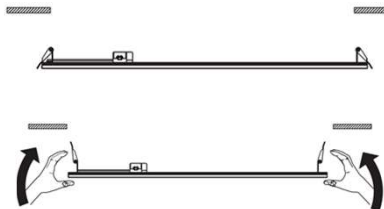
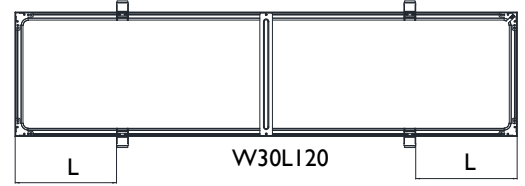


Cutout size/石膏板开口尺寸:  
 W60L60: 574\*574mm(+/-2mm)  
 W30L120: 274\*1174mm(+/-2mm)  
 W60L120: 574\*1174mm(+/-2mm)  
 Ceiling thickness/天花板厚度:8-16mm

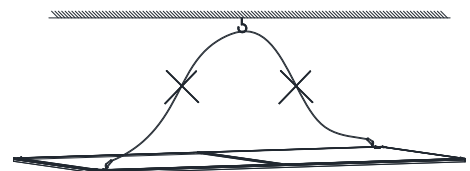
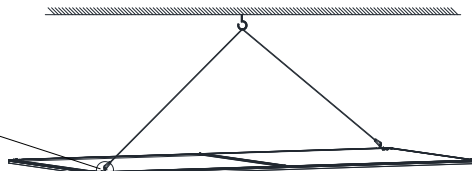


Spring clamp is not included.本产品不含弹簧夹  
 Spring clamp order info/弹簧夹订购信息:

Type	L	Accessory/ 附件12NC	Description/描述
W60L60	90	911401513942	RC160Z SMB-PLC 4
W30L120	240		
W60L120	90	911401514042	RC160Z SMB-PLC 6



### Safety Chain 安全吊绳



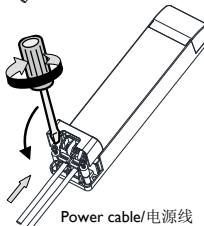
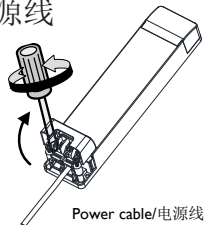
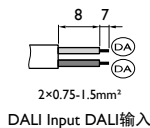
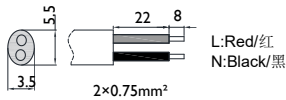
The product (including A/B/C mounting types) shall install safety chain before use. (Safety chain is not included, needs to be ordered separately)  
 本产品(包括A, B, C三种安装方式)需要在安装前安装安全绳。(本产品不含安全绳, 需单独订购)

Safety chain order info/订购信息:  
 9114 015 14242 RC160Z SC

### Connect to power cable /连接电源线

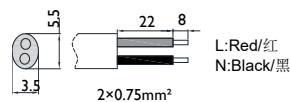
#### a PSD driver/驱动

Power cable/电源线  
 (220V-240V~ 50/60Hz)



#### b Others version/ 其余驱动

Power cable/电源线  
 (220V-240V~ 50/60Hz)



★It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.  
 ★所有版本驱动禁止调节输出电流, 可能影响灯具安全及寿命

### EN

Please read this manual carefully before using the product.

1. For indoor use only.
2. Do not switch on before complete installation.
3. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6. The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7. The luminaire is complied with IEC 60598.
8. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc., are present.
9. This product contains a light source of energy efficiency class: C.
10. The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

在使用产品前请仔细阅读这个安装指南:

- 仅适用于室内灯具；
- 接线过程中，切勿通电；
- 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准；
- 灯具电源线损坏需专业人士更换；
- 灯具不能被隔热或类似材料覆盖；
- 此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿命时，应替换整个灯具；
- 此灯具是依据IEC60598或国标GB7000所制造；
- 此灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。
- 由不当使用或自行更改产品结构而导致的损坏，生产商不承担责任。

Bacalah petunjuk pemasangan secara teliti sebelum menggunakan produk.

- Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
- Jangan dinyalakan sebelum pemasangan selesai.
- Rumah lampu sebaiknya dipasang oleh pihak yang mengerti kelistrikan dengan pengaturan kabel yang sesuai dengan regulasi listrik IEE atau regulasi nasional.
- Kabel fleksibel eksternal atau kabel luminer ini tidak bisa digantikan dengan yang baru; jika kabel rusak, maka luminer akan rusak juga.
- Rumah lampu tidak boleh tertutup oleh material penahan panas atau sejenisnya dalam keadaan apapun.
- Bagian penghasil cahaya pada luminer ini tidak dapat diganti; ketika bagian ini mencapai masa penggunaannya, maka keseluruhan luminer harus diganti.
- Rumah lampu ini memenuhi regulasi IEC 60598.
- Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll..

Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận.

- Chỉ sử dụng trong nhà.
- Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
- Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.*
- Không được thay thế dây cáp nguồn gần theo đèn; nếu dây bị hỏng, không được sử dụng đèn mà cần loại bỏ.
- Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
- Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
- Đèn này tuân theo qui định IEC 60598.*
- Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

โปรดอ่านทำความเข้าใจกับคู่มือก่อนการใช้งานใช้สินค้า

- ใช้ภายในภายในอาคารเท่านั้น
- ห้ามเปิดสวิตช์ไฟ หรือจ่ายไฟก่อนติดตั้งเสร็จ
- ควรติดตั้งโคมโดยช่างไฟฟ้า ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานไฟฟ้า IEE หรือมาตรฐานสากล
- หากสายไฟที่มาพร้อมโคมเก่าชำรุด ไม่ควรซ่อม ควรเปลี่ยนใหม่เพื่อความปลอดภัย
- ไม่ควรนำฉนวนบับ อ่างกันอุณหภูมิ หรือวัสดุที่คล้ายกันวางหรือครอบตัวโคม
- โคมไฟหากเสียบอันเนื่องจากอายุการใช้งาน ไม่สามารถซ่อมได้ ควรที่จะเปลี่ยนใหม่
- โคมไฟรุ่นนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล IEC60598
- โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น กำมะถัน คลอรีน หรือ ฟาทาเลต (สารเคมีผลิตกัณฑ์พลาสติก)

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта.

- Только для внутреннего применения.
- Не включать до завершения монтажа.
- Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
- Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; его повреждение ведет к выходу из строя всего осветительного прибора.
- Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными матами или сходными материалами.
- Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
- Светильник соответствует требованиям МЭК 60598.
- Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукта.

- Тільки для внутрішнього використання.
- Не вмикати до завершення монтажу.
- Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
- Зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не підлягає заміні; його пошкодження веде до виходу з ладу всього освітлювального приладу.
- Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матами або схожими матеріалами.
- Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
- Світильник відповідає MEK 60598.
- Заборонаяться використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

Өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

- Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.
- Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
- Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
- Сыртқы иілгіш кабель немесе нақты шамшырақтың сымы ауыстыруға жатпайды; оның зақымдануы бүкіл жарықтандыру құралының саптан шығуына апаралды.
- Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
- Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
- Шырақ IEC 60598 стандартына сәйкес келеді.
- Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

يرجى قراءة هذه التعليمات بدقة قبل استخدام المنتج

١. للاستخدام الداخلي فقط

٢. لاتشغل قبل الإنتهاء من التركيب

٣. والمتطلبات المحلية IEE يجب تركيب الفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا

٤. لايمكن استبدال الكبليل الخارجي المزن لهذا الفانوس . يجب إتلاف الفانوس في حالة تضرر الكبليل

٥. تحت أى ظرف من الظروف لا يجب تغطية الفانوس بمادة عزله أو مادة شبيهه

٥. مصدر إضاءة الفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير الفانوس بالكامل

٦. IEC 60598-1 ed. 8 الفانوس يتوافق مع

٧. يجب عدم استخدام الكثفاف أو تخزينه في بيئة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطيرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفталات و غيرها

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start (Inrush) Current(A) / Ipeak (A)	Start Current Duration (µs) / T(@50% of Ipeak) (µs)	Touch current or protective conductor current (mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting (pcs)
RC160V W60L60/W30L120 PSU /OC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 PSU 16	0.11	20	70	0.7	30
RC160V W60L120 PSU /OC/16	0.24	20	380	0.7	14
RC160V W60L60/W30L120 PSD /OC	0.16	17	270	0.7	24
RC160V W60L60/W30L120 PSD 16	0.11	16	230	0.7	30
RC160V W60L120 PSD /OC/16	0.24	5.5	55	0.7	27
RC160X W60L60/W30L120 WIA	0.15	5	56	0.7	24
RC160X W60L120 WIA	0.2	5	56	0.7	24

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggungjawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

เครื่องหมายสัญลักษณ์ที่ระบุข้างสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารูใช้เคลือบยามีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку. Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібноі торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді.

Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن للبيئة أو بصحة

الإنسان من التخلص غير المتضببط من النفايات،إعادة تدويره بشكل مسؤول لتشجيع إعادة استخدام موارد الخلفات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدويرالبيئي الآمن \*.



#### 产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物質					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器（板），铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

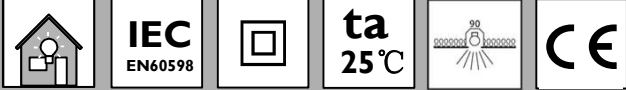
# GreenPerform Panel

## RC160/RC190

### Mounting instructions

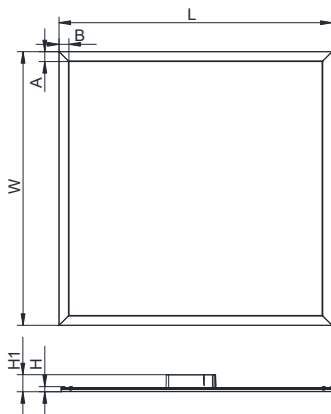
444170264884

CAU



Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg			
3000K	4000K/6500K						L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)				
RC160V/RC160X LED37/8 W60L60 CAU	RC160V/RC160X LED39/8 W60L60 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30	22	IP20	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.9			
RC160V/RC160X LED35/9 W60L60 CAU	RC160V/RC160X LED37/9 W60L60 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				595*595*11*38		1.9			
RC160V/RC160X LED37/8 W30L120 CAU	RC160V/RC160X LED39/8 W30L120 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				1195*295*11*38		2			
RC160V/RC160X LED35/9 W30L120 CAU	RC160V/RC160X LED37/9 W30L120 CAU	PSU/PSD/WIA/SIA	30				1195*295*11*38		2			
	RC160X LED48/9 W60L120 CAU	WIA	40				1195*595*12*39		4.6			
	RC160X LED51/9 W60L120 CAU	WIA	40				1195*595*12*39		4.6			
RC160V LED57/8 W60L120 CAU	RC160V LED60/8 W60L120 CAU	PSU/PSD/SIA	46				1195*595*12*39		4.6			
RC160V LED54/9 W60L120 CAU	RC160V LED58/9 W60L120 CAU	PSU/PSD/SIA	46				1195*595*12*39		4.6			
RC160V LED37/8 W60L60 OC CAU	RC160V LED39/8 W60L60 OC CAU	PSU/PSD	30				19		IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*12*38.5	2.2
RC160V LED37/8 W30L120 OC CAU	RC160V LED39/8 W30L120 OC CAU	PSU/PSD	30								1195*295*12*38.5	2.3
RC160X LED37/8 W60L60 OC CAU	RC160X LED39/8 W60L60 OC CAU	WIA	30								595*595*12*38.5	2.2
RC160V LED57/8 W60L120 OC CAU	RC160V LED60/8 W60L120 OC CAU	PSU/PSD	46								1195*595*13*39.5	5.1
RC160V LED27/8 W60L60 16 CAU	RC160V LED29/8 W60L60 16 CAU	PSU/PSD	22	595*595*12*38.5	2.2							
RC160V LED27/8 W30L120 16 CAU	RC160V LED29/8 W30L120 16 CAU	PSU/PSD	22	1195*295*12*38.5	2.3							
RC160X LED27/8 W60L60 16 CAU	RC160X LED29/8 W60L60 16 CAU	WIA	22	16	IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*12*38.5	2.2				
RC160V LED54/8 W60L120 16 CAU	RC160V LED58/8 W60L120 16 CAU	PSU/PSD	46				1195*595*13*39.5	5.1				
Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg			
							L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)				
							22	IP20/IP54		220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5
		Tunable White	30				1195*295*11*38	1.8				
			48				1195*595*12*39	5.4				
Type		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension/尺寸		kg			
3000/3500K	4000K						L*W*H*H1 (mm)	A*B (mm)				
RC190V/RC190X LED34/9 W60L60 OC CAU	RC190V/RC190X LED36/9 W60L60 OC CAU	PSD/SIA	30	19	IP20	220-240V 50/60Hz	595*595*12*38.5	21.5*21.5	2.2			
RC190V/RC190X LED34/9 W30L120 OC CAU	RC190V/RC190X LED36/9 W30L120 OC CAU		30				1195*295*12*38.5		2.3			
RC190V/RC190X LED37/9 W60L120 OC CAU	RC190V/RC190X LED40/9 W60L120 OC CAU	PSD/SIA	30				1195*595*13*39.5		5.1			
	RC190X LED36/9 W60L60 OC CAU	WIA	30				595*595*12*38.5		2.2			
	RC190X LED36/9 W30L120 OC CAU	WIA	30				1195*295*12*38.5		2.3			
	RC190X LED40/9 W60L120 OC CAU	WIA	30				1195*595*13*39.5		5.1			

Unit单位: mm

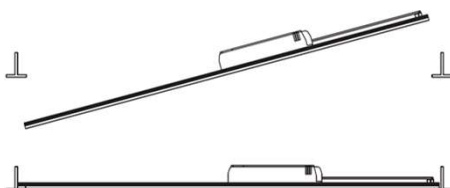


W60L60



W30L120 / W60L120

### A 嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)

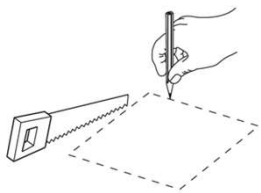


Signify (China) Investment Co., Ltd.  
 Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
 Postalcode: 200233  
 昕诺飞(中国)投资有限公司  
 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
 邮编: 200233

# PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

## B Plaster Ceiling Version(PCV)



Cutout size:

W60L60: 574\*574mm(+/-2mm)

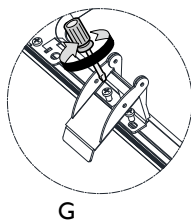
W30L120: 274\*1174mm(+/-2mm)

W60L120: 574\*1174mm(+/-2mm)

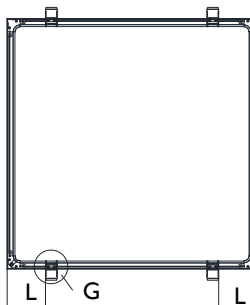
Ceiling thickness: 8-16mm

1

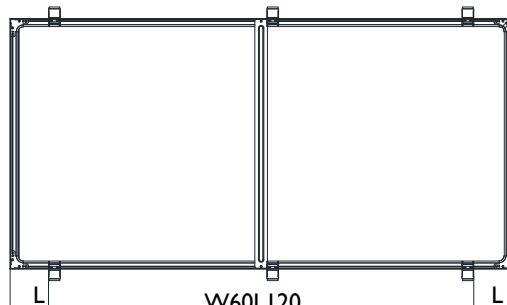
2



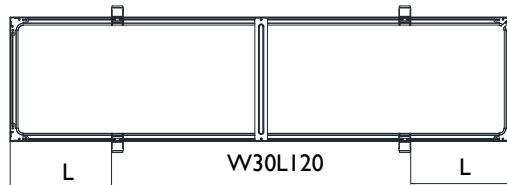
G



W60L60



W60L120



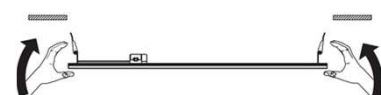
W30L120

Spring clamp is not included.

Spring clamp order info:

Type	L	Accessory 12NC	Des
W60L60	90	911401513942	RC160Z SMB-PLC 4
W30L120	240		
W60L120	90	911401514042	RC160Z SMB-PLC 6

3



4

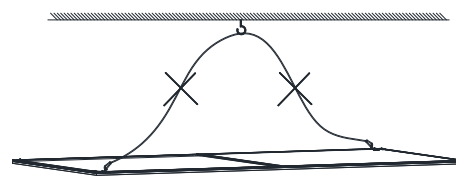
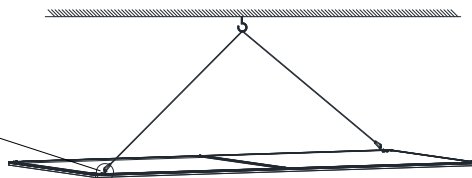
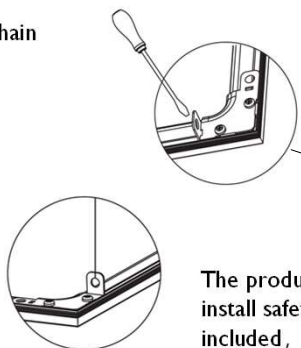
5



6



## Safety Chain



The product (including A/B/C mounting types) shall install safety chain before use. (Safety chain is not included, needs to be ordered separately)

Safety chain order info:

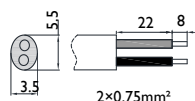
9114 015 14242 RC160Z SC

## Wiring Method

☆ It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.

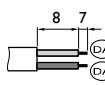
☆ 所有版本驱动禁止调节输出电流, 可能影响灯具安全及寿命

**a** PSD driver

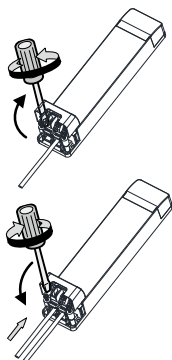


L: Red/红  
N: Black/黑

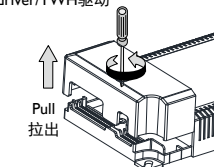
2x0.75mm<sup>2</sup>



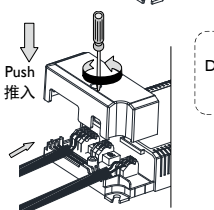
2x0.75-1.5mm<sup>2</sup>  
DALI Input DALI输入



**b** TWH driver/TWH驱动



Pull 拉出



Push 推入

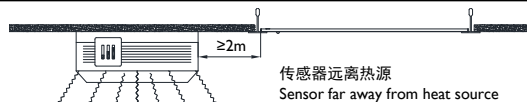
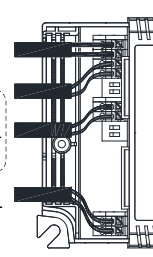
25 8

DA: 2x0.5-1.5mm<sup>2</sup>  
L/N: 2x0.75mm<sup>2</sup>

Ⓛ  
Ⓝ

Dali control DA1  
Dali线 DA2  
Red 红: CW+  
Black 黑: CW-  
Brown 棕: WW+  
Blue 蓝: WW-

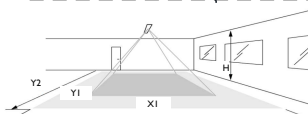
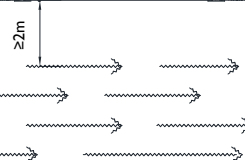
Power supply N/L  
电源线



传感器远离热源  
Sensor far away from heat source

传感器原理风口

Sensor far away from air outlet



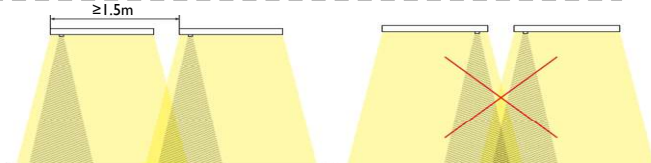
这个移动的感应传感器感应的范围粗略的分成2部分:

- 小的活动 (人的移动速度 ≤ 0.9 m/s)
- 大的活动 (人的移动速度 ≥ 0.9 m/s)

The detection area for the movement sensor can be roughly divided into two parts:

- Minor movement (person moving ≤ 0.9 m/s).
- Major movement (person moving ≥ 0.9 m/s).

Height	Minor Movement		Major Movement	
	Y1	X1	Y2	X2
2.4m	2.9m	2.7m	4.5m	2.9m
3m	3.6m	3.4m	5.4m	3.6m



If multiple luminaires are used in the same area, the distance between the different sensors should be at least 1.5 meter. This to prevent a sensor from "seeing" the light variation of the other luminaire and trying to act on it. 如果在一个区域有多个灯具使用, 两个传感器之间的最小距离是1.5m. 这是为了防止一个传感器感应到另外灯具光的变化, 然后试图对它进行控制。

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start (Inrush) Current(A) / Ipeak (A)	Start Current Duration (μs) / T(@50% of Ipeak) (μs)	Touch current or protective conductor current (mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting (pcs)
RC160V W60L60/W30L120 PSU /OC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 PSU 16	0.11	20	70	0.7	30
RC160V W60L120 PSU /OC/16	0.24	20	380	0.7	14
RC160V W60L60/W30L120 PSD /OC	0.16	17	270	0.7	24
RC160V W60L60/W30L120 PSD 16	0.11	16	230	0.7	30
RC160V W60L120 PSD /OC/16	0.24	5.5	55	0.7	27
RC160X W60L60/W30L120 WIA	0.15	5	56	0.7	24
RC160X W60L120 WIA	0.2	5	56	0.7	24
RC190 W60L60/W30L120/W60L120 PSD	0.15	17.2	270	0.7	24
RC190 W60L60/W30L120/W60L120 WIA	0.15	4.9	56	0.7	24
RC160X/RC190X W60L120/W30L120 SIA	0.15	9.4	35	0.5	27
RC160X W60L120 SIA	0.15	9	25	0.7	32
RC160V 9TW W60L60/W60L120	0.15	12	50	0.7	40
RC160V 9TW W60L120	0.15	18	14	0.7	40

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

### WARNING-RISK OF OVERHEATING OR FIRE IF THE CLEARANCE DISTANCES ARE COMPROMISED

#### RISK OF FIRE -Building insulation must not cover this luminaire

HCB =50 mm MIC =25 mm SCB =50 mm

(a) HCB (Height clearance to building element)

Minimum distance as specified by the luminaire manufacturer between the top of the recessed luminaire and any building element above it.

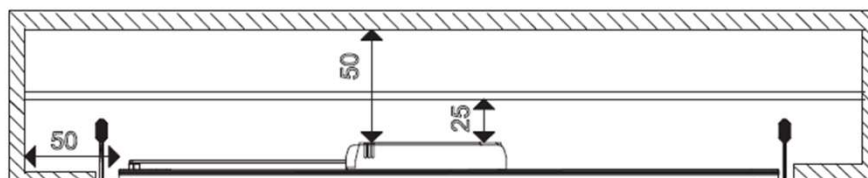
(b) MIC (Minimum insulation clearance)

Minimum distance as specified by the luminaire manufacturer between the top of the recessed luminaire and the building insulation above it.

(c) SCB (Side clearance to building element)

Minimum distance between the side of the recessed luminaire and any building element as specified in AS/NZS 3000, or as specified by the luminaire manufacturer.

(d) The minimum distance from the side of luminaire to any building insulation is 0 mm.



Please read this manual carefully before using the product.

1.For indoor use only.

2.Do not switch on before complete installation

3.The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.

EN

4.If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

5.The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.

6.The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person

7.The luminaire is complied with IEC 60598

8.Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur,Chlorine,phthalates,etc,are present.

9.This product contains a light source of energy efficiency class: C

10.The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

# GreenPerform Panel

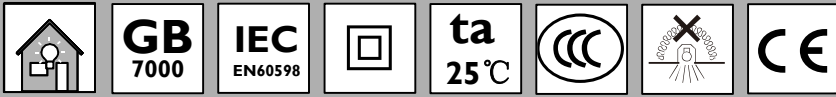
## RCI160

444170265174

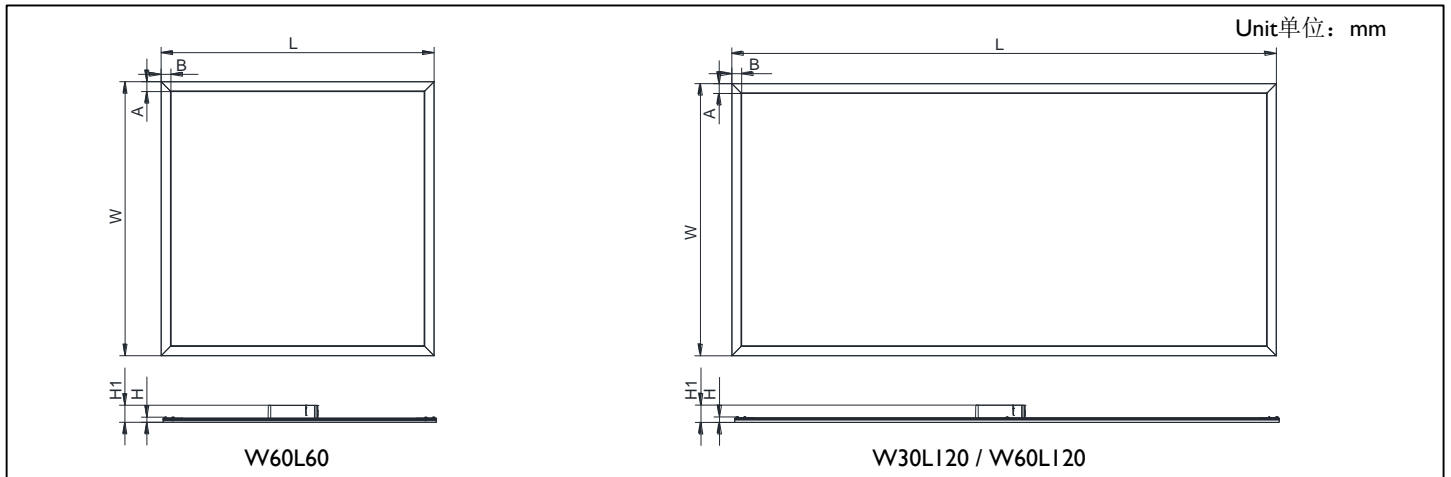
Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書/ Hướng dẫn lắp đặt / คู่มือการติดตั้ง

Инструкция по монтажу / Інструкція з монтажу / Орнату нұсқаулығы / التركيب تعليمات / Petunjuk Instalasi

GC/GM



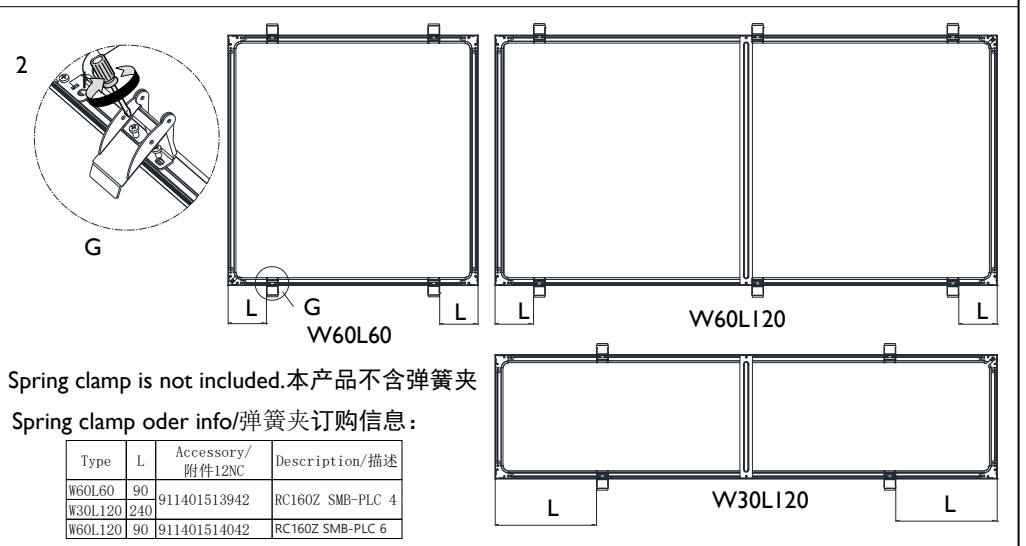
Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension				
3000K	4000K/6500K	驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H1(mm)	尺寸A*B(mm)	kg			
RC160X LED37/8 W60L60 SIA	RC160X LED39/8 W60L60 SIA	SIA	30	22	IP20	220-240V 50/60Hz	595*595*11*42	21.5*21.5	1.9			
RC160X LED37/8 W30L120 SIA	RC160X LED39/8 W30L120 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	2			
RC160X LED37/8 W30L120 SIA	RC160X LED39/8 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2			
RC160X LED57/8 W60L120 SIA	RC160X LED60/8 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6			
RC160X LED57/8 W60L120 SIA	RC160X LED60/8 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6			
RC160X LED35/9 W60L60 SIA	RC160X LED37/9 W60L60 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	1.9			
RC160X LED35/9 W60L60 SIA	RC160X LED37/9 W60L60 SIA	SIA	30				595*595*11*42	21.5*21.5	1.9			
RC160X LED35/9 W30L120 SIA	RC160X LED37/9 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2			
RC160X LED35/9 W30L120 SIA	RC160X LED37/9 W30L120 SIA	SIA	30				1195*295*11*42	21.5*21.5	2			
RC160X LED54/9 W60L120 SIA	RC160X LED58/9 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6			
RC160X LED54/9 W60L120 SIA	RC160X LED58/9 W60L120 SIA	SIA	46				1195*595*12*43	21.5*21.5	4.6			
Type/型号描述		Driver type	Power				UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	kg
		驱动类型	功率						电压/频率	尺寸L*W*H1(mm)	尺寸A*B(mm)	
RC160V LED37/8TW W60L60	RC160V LED38/8TW W30L120	Tunable White	30				22	IP20/IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7
RC160V LED38/8TW W30L120	RC160V LED37/8TW W60L120	Tunable White	30	1195*295*11*38	21.5*21.5	1.8						
RC160V LED57/8TW W60L120	RC160V LED36/9TW W60L60	Tunable White	48	1195*595*12*39	21.5*21.5	5.4						
RC160V LED36/9TW W60L60	RC160V LED37/9TW W30L120	Tunable White	30	595*595*11*38	21.5*21.5	1.7						
RC160V LED37/9TW W30L120	RC160V LED56/9TW W60L120	Tunable White	30	1195*295*11*38	21.5*21.5	1.8						
RC160V LED56/9TW W60L120	RC160V LED56/9TW W60L120	Tunable White	48	1195*595*12*39	21.5*21.5	5.4						
Type/型号描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency				Dimension	Dimension	kg
		驱动类型	功率			电压/频率	尺寸L*W*H1(mm)	尺寸A*B(mm)				
RC160V LED37/8 W30L120 OC CPC	RC160V LED39/8 W30L120 OC CPC	PSU	30	19	IP20/IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	1199*299*30*38.5	23.5*23.5	2.2			
RC160V LED37/8 W60L60 OC CPC	RC160V LED39/8 W60L60 OC CPC	PSU	30				599*599*30*38.5	23.5*23.5	2.2			
RC160V LED27/8 W30L120 16 CPC	RC160V LED29/8 W30L120 16 CPC	PSU	23	16	IP20/IP20/IP54	220-240V 50/60Hz	1199*299*30*38.5	23.5*23.5	2.2			
RC160V LED27/8 W60L60 16 CPC	RC160V LED29/8 W60L60 16 CPC	PSU	23				599*599*30*38.5	23.5*23.5	2.2			



**A** 嵌入式Plaster Ceiling Version(PCV)

1 2

Cutout size/石膏板开口尺寸:  
 W60L60: 574\*574mm(+/-2mm)  
 W30L120: 274\*1174mm(+/-2mm)  
 W60L120: 574\*1174mm(+/-2mm)  
 Ceiling thickness/天花板厚度:8-16mm



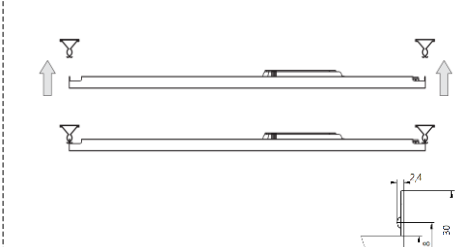
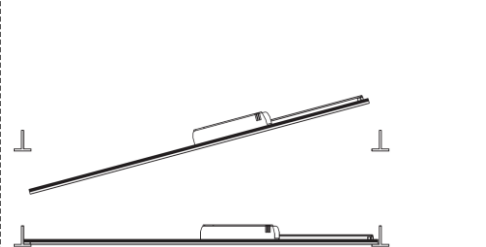
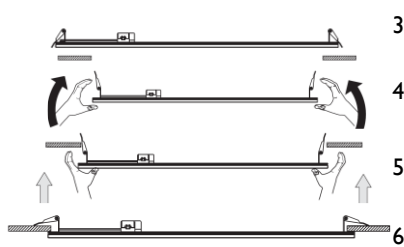
Signify (China) Investment Co., Ltd.  
 Building No. 9, Lane 888 Tianlin Road, Minhang District, Shanghai, China  
 Postalcode: 200233  
 昕诺飞(中国)投资有限公司  
 中国上海市闵行区田林路888弄9号楼  
 邮编: 200233



Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

### B 嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)

### C 集成吊顶式Concealed Profile Ceiling(CPC)



### Safety Chain 安全吊绳



The product (including A/B mounting types) shall install safety chain before use. (Safety chain is not included, needs to be ordered separately)  
本产品(包括A, B, C三种安装方式)需要在安装前安装安全绳。(本产品不含安全绳, 需单独订购)

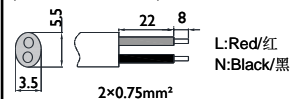
Safety chain order info/订购信息:  
9114 015 14242 RC160Z SC

### Connect to power cable / 连接电源线

★It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.  
★所有版本驱动禁止调节输出电流, 可能影响灯具安全及寿命

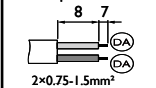
#### A PSD driver/PSD 驱动

Power cable/电源线  
(220V-240V~ 50/60Hz)



L:Red/红  
N:Black/黑

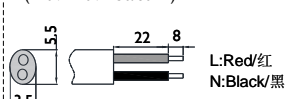
DAI Input DALI输入



DALI Input DALI输入

#### B Other version/其余驱动

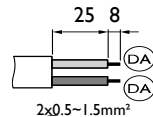
Power cable/电源线  
(220V-240V~ 50/60Hz)



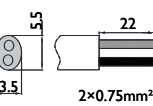
L:Red/红  
N:Black/黑

#### C TWH driver/TWH 驱动

Dali control/Dali线



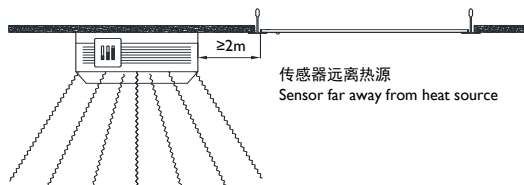
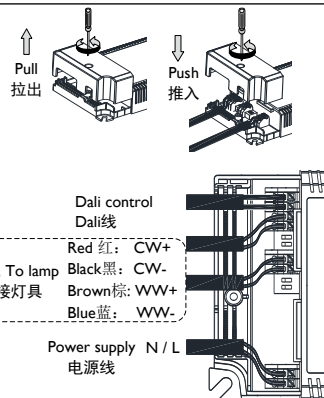
Power cable/电源线  
(220V-240V~ 50/60Hz)



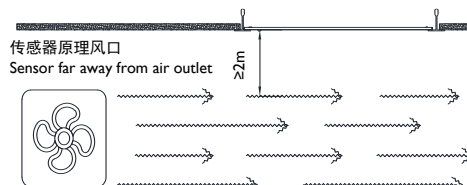
Driver output, To lamp  
输出线, 接灯具

Red 红: CW+  
Black 黑: CW-  
Brown 棕: VVV+  
Blue 蓝: VVV-

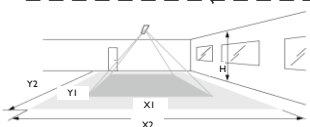
Power supply N / L  
电源线



传感器远离热源  
Sensor far away from heat source



传感器原理风口  
Sensor principle air outlet

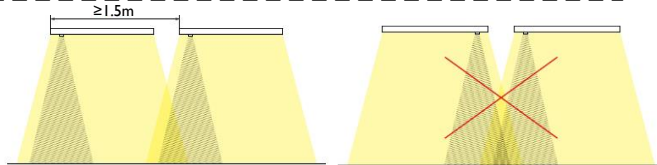


这个移动的感应传感器感应的范围粗略的分成2部分:

- 小的活动 (人的移动速度 ≤ 0.9 m/s)
- 大的活动 (人的移动速度 ≥ 0.9 m/s)

The detection area for the movement sensor can be roughly divided into two parts:  
• Minor movement (person moving ≤ 0.9 m/s).  
• Major movement (person moving ≥ 0.9 m/s).

Height	Minor Movement		Major Movement	
	Y1	X1	Y2	X2
2.4m	2.9m	2.7m	4.5m	2.9m
3m	3.6m	3.4m	5.4m	3.6m



If multiple luminaires are used in the same area, the distance between the different sensors should be at least 1.5 meter. This is to prevent a sensor from "seeing" the light variation of the other luminaire and trying to act on it. 如果在同一区域有多个灯具使用, 两个传感器之间的最小距离是1.5m。这是为了防止一个传感器感应到另外灯具光的变化, 然后试图对它进行控制。

\*本设备包含型号核准代码为: CMIIT ID: 2021DJ10044的无线电发射模块。

Please read this manual carefully before using the product.

1. For indoor use only.
2. Do not switch on before complete installation
3. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6. The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7. The luminaire is complied with IEC 60598
8. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc., are present.
9. This product contains a light source of energy efficiency class: C
10. The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

EN

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

在使用产品前请仔细阅读这个安装指南:

1. 仅适用于室内灯具;
  2. 接线过程中, 切勿通电;
  3. 灯具应由有资格的电工安装, 接线要符合IEE电气标准或国家标准;
  4. 灯具电源线损坏需专业人士更换;
  5. 灯具不能被隔热或类似材料覆盖;
  6. 此灯具的光源是不可替换的; 当光源到其寿终时, 应替换整个灯具;
  7. 此灯具是依据IEC60598或国标GB7000所制造;
  8. 此灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质, 例如硫化物, 卤化物, 邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用;
  9. 由不当使用或自行更改产品结构而导致的损坏, 生产商不承担责任。
- Bacalah petunjuk pemasangan secara teliti sebelum menggunakan produk.

1. Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.
2. Jangan dinyalakan sebelum pemasangan selesai.
3. Rumah lampu sebaiknya dipasang oleh pihak yang mengerti kelistrikan dengan pengaturan kabel yang sesuai dengan regulasi listrik IEE atau regulasi nasional.
4. Kabel fleksibel eksternal atau kabel luminer ini tidak bisa digantikan dengan yang baru; jika kabel rusak, maka luminer akan rusak juga.
5. Rumah lampu tidak boleh tertutup oleh material penahan panas atau sejenisnya dalam keadaan apapun.
6. Bagian penghasil cahaya pada luminer ini tidak dapat diganti; ketika bagian ini mencapai masa penggunaannya, maka keseluruhan luminer harus diganti.
7. Rumah lampu ini memenuhi regulasi IEC 60598.
8. Luminer tidak boleh digunakan atau disimpan di dalam lingkungan korosif yang mengandung unsur bahan berbahaya seperti Sulfur , Chlorine , phthalates , dll..

Trước khi sử dụng sản phẩm, vui lòng đọc hướng dẫn này một cách cẩn thận.

1. Chỉ sử dụng trong nhà.
2. Không được bật trước khi hoàn thành lắp đặt.
3. **Đèn phải được lắp đặt bởi thợ điện lành nghề và được nối dây theo qui định IEE mới nhất về điện hay các yêu cầu quốc gia khác.**
4. Không được thay thế dây cáp nguồn gắn theo đèn; nếu dây bị hỏng, không được sử dụng đèn mà cần loại bỏ.
5. Không phủ vật liệu cách nhiệt hay vật liệu tương tự lên bộ đèn trong bất kỳ hoàn cảnh nào.
6. Nguồn sáng của đèn là không thể thay thế; khi nguồn sáng hết tuổi thọ thì toàn bộ đèn phải được thay thế.
7. **Đèn này tuân theo qui định IEC 60598.**
8. Không sử dụng hay cất giữ bộ đèn trong môi trường có tính ăn mòn, nơi có vật liệu nguy hiểm như lưu huỳnh, clo,...

โปรดอ่านทำความเข้าใจกับคู่มือก่อนการใช้งานใช้สินค้า

1. ใช้ภายในอาคารเท่านั้น
2. ห้ามเปิดสวิตช์ไฟ หรือจ่ายไฟก่อนติดตั้งเสร็จ
3. ควรติดตั้งโคมโดยช่างไฟฟ้า ซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานไฟฟ้า IEE หรือมาตรฐานสากล
4. หากสายไฟที่มาพร้อมโคมเก่าชำรุด ไม่ควรซ่อม ควรเปลี่ยนใหม่เพื่อความปลอดภัย
5. ไม่ควรนำฉนวนบับ อัดกันอุณหภูมิ หรือวัสดุที่คล้ายกันวางหรือครอบตัวโคม
6. โคมไฟหากเสียบอันเนื่องจากอายุการใช้งาน ไม่สามารถซ่อมได้ ควรที่จะเปลี่ยนใหม่
7. โคมไฟรุ่นนี้ เป็นไปตามมาตรฐานสากล IEC60598
8. โคมไฟต้องไม่ถูกติดตั้ง หรือจัดเก็บในสภาพแวดล้อมที่มีสารพิษ หรือสารที่มีเคมีกัดกร่อน เช่น ก๊าซพิษ คลอรีน หรือ ฟาทาเลต (สารเคมีผลิตกัณฑ์พลาสติก)

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию перед использованием продукта.

1. Только для внутреннего применения.
2. Не включать до завершения монтажа.
3. Светильник должен устанавливаться квалифицированным электриком и подключаться в соответствии с последними правилами IEEEE (Института инженеров по электротехнике и радиоэлектронике) или национальными требованиями.
4. Внешний гибкий кабель или шнур данного светильника не подлежит замене; его повреждение ведет к выходу из строя всего осветительного прибора.
5. Ни в коем случае светильник не должен накрываться изоляционными матами или сходными материалами.
6. Джерело світла не підлягає заміні; по закінченні його терміну служби необхідно замінити світильник у зборі.
7. Светильник соответствует требованиям МЭК 60598.
8. Нельзя использовать или хранить светильник в помещениях с химически агрессивной средой, в которой присутствуют такие опасные вещества, как сера, хлор, фталаты и др.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію перед використанням продукту.

1. Тільки для внутрішнього використання.
2. Не вмикати до завершення монтажу.
3. Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик і підключати відповідно до останніх правил IEEEE (Інституту інженерів з електротехніки та радіоелектроніки) або національних вимог.
4. Зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не підлягає заміні; його пошкодження веде до виходу з ладу всього освітлювального приладу.
5. Ні в якому разі світильник не повинен накриватися ізоляційними матами або схожими матеріалами.
6. Источник света не подлежит замене; по окончании его срока службы необходимо заменить светильник в сборе.
7. Світильник відповідає МЕК 60598.
8. Забороняється використання або зберігання світильника в приміщеннях з хімічно агресивним середовищем, у якому присутні такі небезпечні речовини як сірка, хлор, фталати та ін.

Өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

1. Тек ғимарат ішінде қолдануға арналған.
2. Орнату жұмыстары аяқталғанша шамды қоспаңыз.
3. Шамды білікті электр маманы орнатып, соңғы IEEEE (Электртехника және радиоэлектроника жөніндегі инженерлер институты) ережелеріне немесе мемлекеттік талаптарға сай жалғау керек.
4. Сыртқы иілгіш кабель немесе нақты шамшырақтың сымы ауыстыруға жатпайды; оның зақымдануы бүкіл жарықтандыру құралының саптан шығуына апарды.
5. Шамды оқшаулауыш қабатпен немесе осыған ұқсас материалмен жаппау керек.
6. Жарық көзі ауыстыруға жатпайды; қызмет мерзімі аяқталған кезде оны жинақтағы шамшыраққа ауыстыру қажет.
7. Шырақ IEC 60598 стандартына сәйкес келеді.
8. Шамшырақты құрамында күкірт, хлор, фталаттар және басқалар тәрізді қауіпті заттар бар химиялық агрессивті орталы жайларда пайдалануға немесе сақтауға болмайды

يرجى قراءة هذه التعليمات بدقة قبل استخدام المنتج

١. للاستخدام الداخلي فقط

٢. لا تشغل قبل الإنتهاء من التركيب

٣. والمتطلبات المحلية IEE يجب تركيب الفانوس من قبل فنى مؤهل وفقا

٤. لا يمكن استبدال الكبليل الخارجي المرن لهذا الفانوس . يجب إتلاف الفانوس في حالة تضرر الكبليل

٥. تحت أى ظرف من الظروف لا يجب تغطية الفانوس بمادة عزله أو مادة شبيهه

٦. مصدر إضاءة الفانوس غير قابل للتغيير عندما يصل مصدر الإضاءة لنهاية فترة عمره يتم تغيير الفانوس بالكامل

٧. IEC 60598-1 ed. 8 الفانوس يتوافق مع

٨. يجب عدم استخدام الكثفاف أو تخزينه في بيئة تسبب الأكسدة إثر تواجد مواد خطيرة مثل الكبريت أو الكلور أو الفثالات و غيرها

CN

ID

VN

TH

RU

UA

KZ

AR

Product Type	Run Current (A)(@220V)	Start(Inrush) Current(A)/peak(A)	Start Current Duration(μs)/T(@50% of Ipeak)(μs)	Touch current or protective conductor current(mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting(pcs)
RC160X W60L60/W30L120 SIA	0.15	9	25	0.7	32
RC160X W60L120 SIA	0.23	9.4	35	0.5	27
RC160V TW W60L60/W30L120	0.15	12	50	0.7	40
RC160V TW W60L120	0.24	18	14	0.7	40
RC160V W60L60/W30L120 OC /54 CPC	0.15	28	100	0.7	30
RC160V W60L60/W30L120 16 /54 CPC	0.11	20	70	0.7	30

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggungjawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

เครื่องหมายสัญลักษณ์นี้ระบุว่าสินค้าชนิดนี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заповідання шкоди довкіллю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використовуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібноі торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

Қақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

هذه العلامة تشير إلى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن للبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المتضبطين النفايات،إعادة تدويره بشكل مسؤول لتتبع إعادة استخدام موارد الخلفات. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإرجاع والتجميع أو الاتصال بتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن \*.



### 产品中有害物质的名称及含量

12NC:444100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器 (板), 铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

# GreenPerform Panel RCI160

444170265183

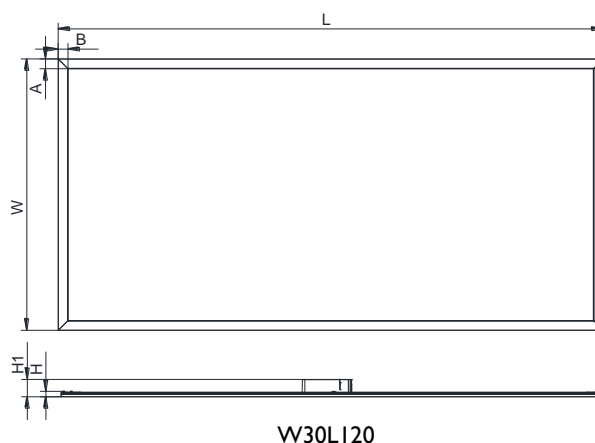
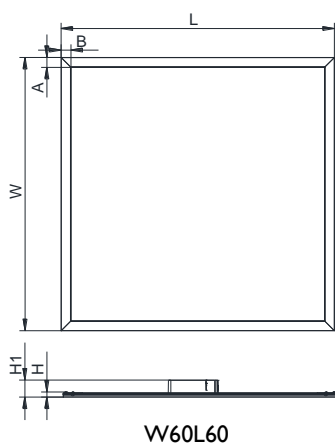
Mounting instructions/安装说明书/安裝說明書

TW

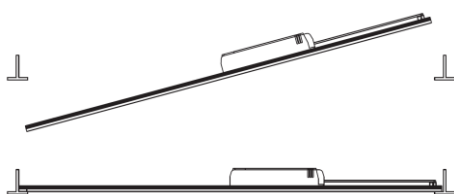


Type/型號描述		Driver type	Power	UGR	IP	Voltage/Frequency	Dimension	Dimension	
3000K	4000K/6500K	驅動類型	功率			電壓/頻率	尺寸L*W*H*H1 (mm)	尺寸A*B (mm)	kg
RCI160V LED37/8 W603L603 PSU UVG	RCI160V LED39/8 W603L603 PSU UVG	PSU	30	22	IP20	110-240V 50/60Hz	603*603*11*41	25.5*25.5	1.9
RCI160V LED37/8 W303L1210 PSU UVG	RCI160V LED39/8 W303L1210 PSU UVG	PSU	30				303*1210*11*41	25.5*29	2
RCI160V LED37/8 W603L603 PSU OC UVG	RCI160V LED39/8 W603L603 PSU OC UVG	PSU	30	19			603*603*12*41.5	25.5*25.5	2.2
RCI160V LED37/8 W303L1210 PSU OC UVG	RCI160V LED39/8 W303L1210 PSU OC UVG	PSU	30				303*1210*12*41.5	25.5*29	2.2
	RCI160V LED37/9 W603L603 PSU OC UVG	PSU	30				603*603*12*41.5	25.5*25.5	2.2
	RCI160V LED37/9 W303L1210 PSU OC UVG	PSU	30				303*1210*12*41.5	25.5*29	2.2

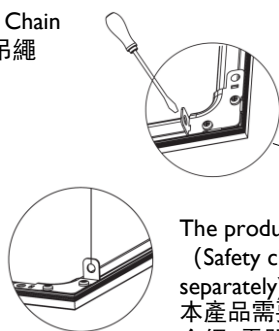
Unit單位: mm



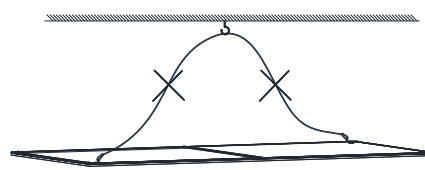
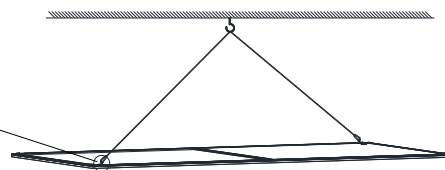
## A 嵌入式Visible Profile Ceiling Mounting(VPC)



## Safety Chain 安全吊繩



The product shall install safety chain before use.  
(Safety chain is not included, needs to be ordered separately)  
本產品需要在安裝前安裝安全繩。(本產品不含安全繩, 需單獨定購)



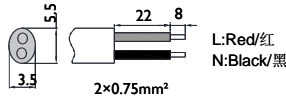
Safety chain order info/訂購資訊:

9114 015 14242 RCI160Z SC

## Wiring Method / 接線

### a PSU driver/驅動

Power cable/电源线  
(220V-240V~ 50/60Hz)



★It is forbidden to adjust the output current of all drivers. This will cause safety and lifetime issues of the luminaires.  
★所有版本驅動禁止調節輸出電流，可能影響燈具安全及壽命

Please read this manual carefully before using the product.

1. For indoor use only.
2. Do not switch on before complete installation
3. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
4. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. The luminaire shall not be covered with thermal insulation or similar material under any circumstance.
6. The light source and/or control gear and/or the external flexible cable contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
7. The luminaire is complied with IEC 60598
8. Luminaire must not be used or stored in corrosive environment where hazardous materials such as Sulphur, Chlorine, phthalates, etc, are present.
9. This product contains a light source of energy efficiency class: C
10. The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self modifications of the product.

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

在使用產品前請仔細閱讀這個安裝指南：

1. 僅適用於室內燈具；
2. 接線過程中，切勿通電；
3. 燈具應由有資格的電工安裝，接線要符合IEE電氣標準或國家標準；
4. 燈具電源線損壞需專業人士更換；
5. 燈具不能被隔熱或類似材料覆蓋；
6. 此燈具的光源是不可替換的；當光源到其壽終時，應替換整個燈具；
7. 此燈具是依據IEC60598或國標GB7000所製造；
8. 此燈具避免在腐蝕性環境或者含有有害物質，例如硫化物，鹵化物，鄰苯二甲酸酯等環境中存儲和使用；
9. 由不當使用或自行更改產品結構而導致的損壞，生產商不承擔責任。

Product Type	Run Current (A) (@220V)	Start(Inrush) Current(A)/Ipeak(A)	Start Current Duration(μs)/T(@50% of Ipeak)(μs)	Touch current or protective conductor current(mA)	MCB Type B 16A (or Type C 16A) Max no. fitting(pcs)
RC160V LED/8 W603L603/W303L1210 PSU /OC UVG	0.15	15.2	200	0.7	21
RC160V LED/9 W603L603/W303L1210 PSU OC UVG	0.15	15.2	200	0.7	24

The leakage current \*(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

\* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

**EN** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Simbol di samping menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama dengan limbah rumah tangga lainnya di seluruh wilayah Uni Eropa. Untuk mencegah bahaya kerusakan lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, lakukan daur ulang secara bertanggung jawab dalam rangka terus mempromosikan penggunaan kembali bahan tak terpakai. Untuk mengembalikan produk bekas pakai, silakan gunakan sistem layanan pengumpulan dan pengembalian yang tersedia atau hubungi toko tempat anda membeli produk ini. Pihak toko bersedia mengambil produk bekas pakai untuk mendukung kegiatan daur-ulang yang aman.

**ID** Dấu hiệu này thể hiện sản phẩm này không nên được xử lý chung với các chất thải gia đình khác trong khu vực liên minh Châu Âu. Để ngăn ngừa tác hại có thể có cho môi trường hoặc sức khỏe con người từ chất thải không kiểm soát được, hãy tái chế một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn tài nguyên.

**VN** เครื่องหมายสัญลักษณ์ที่ระบุว่าเป็นผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถทิ้งได้เหมือนขยะทั่วไปได้ เพื่อที่จะป้องกันการเกิดอันตรายต่อสภาพแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์จากปัจจัยที่ไม่สามารถควบคุมได้จากขยะมีพิษ การนำมารีไซเคิลอย่างมีความรับผิดชอบเพื่อที่จะช่วยส่งเสริมการนำมาใช้ใหม่ ในการคืนสินค้าที่ใช้แล้ว ให้ส่งกลับ หรือ ติดต่อร้านค้าที่ลูกค้าซื้อมา ร้านค้าจะนำไปกำจัด หรือ นำไปรีไซเคิลอย่างถูกต้องเอง

**TH** Данная маркировка указывает на то, что в странах ЕС настоящее изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание причинения вреда окружающей среде или здоровью людей данный прибор подлежит сдаче на переработку. Чтобы отправить светильник на переработку, используйте системы сбора перерабатываемых материалов или обратитесь вна предприятие розничной торговли, через которое был приобретен данный осветительный прибор. Розничный магазин может принять данный товар для последующей его отправки на безопасную для окружающей среды переработку.

**RU** Дане маркування вказує на те, що в країнах ЄС даний продукт заборонено викидати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути заподіяння шкоди довкілтю або здоров'ю людей, даний прилад підлягає здачі на переробку. Щоб відправити світильник на переробку, використуйте системи збору для переробки матеріалів або зверніться до підприємства роздрібноі торгівлі, через яке був придбаний даний освітлювальний прилад. Роздрібний магазин може прийняти даний товар для подальшої його відправки на безпечну для навколишнього середовища переробку.

**UA** Нақты таңбалау ЕО елдерінде бұл бұйымды қалған тұрмыстық қалдықтармен бірге жоюға болмайтындығын білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, нақты құралды қайта өңдеуге тапсыру қажет. Шамшырақты қайта өңдеуге жіберу үшін, қайта өңделетін материалдарды жинау жүйелерін пайдаланыңыз немесе осы жарықтандыру құралын сатып алған бөлшек сауда кәсіпорнына жүгініңіз. Бөлшек сауда дүкені қоршаған орта үшін қауіпсіз қайта өңдеуге жөнелту үшін бұл тауарды қабылдауы мүмкін.

**KZ** هذه العلامة تشير الى أن هذا المنتج لا ينبغي التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر ممكن بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص غير المنضبط من النفايات، إعادة تدويره بشكل مسؤول لتتجنب إعادة استخدام موارد الخامة. لإعادة جهازك المستخدم، يرجى استخدام نظم الإعادة والتجميع أو الاتصال بتاجر التجزئة حيث تم شراء المنتج. ويمكن أن يأخذ هذا المنتج لإعادة التدوير البيئي الآمن.

**AR**



产品中有害物质的名称及含量

12NC:44100099181

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器 (板), 铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其他零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only